



CERTIFICAT DE CAPTURE DE LA COMMUNAUTE EUROPEENNE - MODELE Français
EUROPEAN COMMUNITY CATCH CERTIFICATE - FRENCH MODEL
(R/CE) n°1005/2008 du 29 septembre 2008)

Nom du certificat : (certificate number)	F R A 2 0 1 6 C S P 0 0 0 4 0 9	Partie réservée à l'administration (reserved for the administration)
	code pays année département/PTOM n°ordre unique	
Nom de l'autorité validant le certificat : (name of the validating authority) CROSSA ETEL Centre de Surveillance des Pêches		
Adresse : (address) 40 avenue Louis Bougo - BP 48 56410 ETEL		Cachet (tampon) : (seal/stamp)
Contact (tél, fax, mél) : (contact:tel,fax,email) Tél. 02 97 29 34 27 - Fax 02 97 55 23 75		



Nom du navire de pêche (en capitales) : name of fishing vessel VIA MISTRAL		
Pavillon (code iso alpha 3): FRA	(immatriculation port : name/locode) CONCARNEAU	N°immatriculation Externe (external registration number) CC 790 948
Indicatif d'appel : (IRCS) - (international call sign) F G R Y	N° Lloyd's/OMI le cas échéant (if issued) 9017850	
Licence(s) de pêche et date(s) limite(s) de validité (préciser le type et le n° d'identification si existant). (type of fishing licence, identification if exist and date limit of validity)	N°Inmarsat, fax,tél,adresse électronique : le cas échéant 00 870 322 816 720 viamistral@viamistral.oceanbox.net	
Eaux Internationales ZEE SAO TOME & PRINCE N° 24 DP Val. 22/05/2017 ZEE RCI N°LPUE 008.2016 Val. 30/06/2017 ZEE GHANA N°6221 Val. 30/09/2016		

Description du/des produits (description of products) THON TROPICAL CONGELE						
Type de transformation autorisée à bord : (type of processing authorized on board)						
Espèce (species)	Code du produit (product code)	Zone(s) de capture (FAO, CIEM, CGPM...)	dates capture (catch dates)	pds vif estimé(kg) (estimated live weight)	pds à débarquer estimé (kg) (estimated weight to be landed - kg)	pds débarqué vérifié (kg) le cas échéant (verified weight landed kg)
YFT	03 03 42	FAO 34	du 19/07 au 21/08/2016		427375	
SKJ	03 03 43	FAO 34	du 19/07 au 21/08/2016		221644	
BET	03 03 44	FAO 34	du 19/07 au 21/08/2016		14751	

Références des mesures de gestion et de conservation applicables : (references of applicable conservation and management measures)		ICCAT Number : FRA 00075 + VMS + LIVRE DE BORD
Nom du capitaine du navire de pêche : (si autre, préciser les nom, qualité, adresse, tél, fax, email) (name of the master of fishing vessel - if different, mention the name, quality, address, tel, fax, email)	JEAN-MARC GARREC P/o: P.MADEC Achats thon	Cachet (tampon) : seal/stamp SAUPIQUET S.A.S. Ets de Concarneau B.P. 640 - 8 Rue des Châlières 29186 CONCARNEAU Cedex Tél : 02 98 97 37 20 - Fax : 02 98 97 16 58

déclaration de transbordement en mer (declaration of transshipment at sea)		
Nom du capitaine du navire de pêche : (name of master of fishing vessel)		
Date de transbordement : (date of transshipment)	zone de transbordement : (transshipment area)	position de transbordement : (position of transshipment)
date de déclaration : (date of declaration)	signature du capitaine du navire donneur : (sign. of the master of the giving vessel)	
nom du capitaine du navire receveur : (name of master of receiving vessel)		
Nom du navire receveur : (name of receiving vessel)	Pavillon (flag):	Indicatif d'appel : (international radio call sign)
(signature of the master of the receiving vessel)		N° Lloyd's/OMI le cas échéant (if issued)

Autorisation de transbordement dans une zone portuaire (transhipment authorization within a port area)			
Nom de l'autorité autorisant le transbordement : (name of the authority of transhipment)		Dr. KOFFI PACOME SERGE Vétérinaire - Inspecteur	
Adresse : (address)		BPV 185 Abidjan	
Contact (tél, fax, mél): contact (tel, fax; email)		+ 225 21 24 94 33	
Port de transbordement : (nom/locode) (port of transhipment: name/locode)		Abidjan	
Date de transbordement : (date of transhipment)		21-08-2016	
Nom de l'exportateur ou raison sociale pour les personnes morales : (name of exporter or company name for the societies)			
SAUPIQUET S.A.S			
N° SIRET : 8 5 5 8 0 2 4 8 4 0 0 4 6 6			
attribué par l'INSEE lors d'une inscription au répertoire national des entreprises ou N° NUMAGRIN-NUMAGRIT : ☐ aucun numéro attribué			
attribué par le ministère de l'alimentation, de l'agriculture et de la pêche			
Forme juridique : ☐ SNC ☐ entreprise individuelle ☐ SA ☐ SARL ☒ autre (préciser) : S.A.S			
Adresse/ Siège social pour les entreprises : (address /head office for societies)			
SAUPIQUET 11 av Dubonnet 92407 COURBEVOIE CEDEX Etablissement de CONCARNEAU : 6, rue des Chalutiers / 29900			
Contact (tél, fax, mél): contact (tel, fax; email)		00.33.2.98.97.37.90 phone / 00.33.2.98.97.16.58 fax / pmdac@saupiquet.com	
Date : 29/08/2016	Signature de l'exportateur ou du mandataire : (signature of the exporter or representative)		SAUPIQUET S.A.S. Ets de Concarneau B.P. 840 - 6 Rue des Chalutiers 29186 CONCARNEAU Cedex Tél : 02 98 97 37 90- Fax : 02 98 97 16 58
En cas de mandataire, préciser les nom, qualité, adresse, tél, fax, email : (in case of representative, mention of the name, quality, address, tel, fax, email)			
Validation du certificat de capture par l'autorité de l'Etat du pavillon mentionnée à la section 1 (validation of the catch certificate by the flag state authority mentioned in section 1)			
Certificat : (certificate)	Validé ☒ validated	Refusé ☐ Refused	cachet (tampon) : seal / stamp
Date : 1 AOUT 2016	Signature de l'autorité de validation : (signature of the authority of validation)		FAIRES MARITIMES CROSSA
Information relative au transport : voir l'appendice (transport details : see appendix)			
Déclaration de l'importateur (importer declaration)			
Nom de l'importateur ou raison sociale pour les personnes morales : (name of the importer or company name for the societies)			
Adresse/ Siège social pour les entreprises : (address /head office for societies)			
Contact (tél, fax, mél): contact (tel, fax; email)			
Code NC du (des) produit(s) : (product(s) CN code)			
Documents liés à l'importation indirecte : art.14 du R(CE) n°1005/2008			références :
Date :	Signature de l'importateur : (signature of the importer)		cachet (tampon) : (seal / stamp)
Autorité de contrôle à l'importation (import control authority)			
Nom/titre : (name/title)			lieu : place
☐ suspendue (suspended) ☐ vérification demandée (vérification requested) ☐ validée (validated)			
Importation (cocher la case appropriée) Import : tick as appropriate			
☐ refusée (refused) le (date) :			cachet (tampon) : (seal / stamp)
déclaration en douane (le cas échéant) - (customs declaration : if issued)			
Numéro : (number)	Date :	lieu : (place)	